Coin Operated

Jonas&Lander

Portugal

8 9 10 | 12 JUILLET À 20H ET 22H30 11 JUILLET À 20H

Création 2019

LE MAHABHARATA BAR DU FESTIVAL **≥** ≈50MIN

Pensez à apporter des pièces de 1€ Don't forget to bring 1€ coins

Au début de Coin Operated, le public découvre le duo d'artistes Jonas&Lander assis sur des chevaux à bascule dans un silence pesant. Il suffit d'introduire une pièce d'un euro dans les fentes de ces machines pour que l'installation se mette en branle et laisse place à la performance. Entre ruades et cabrioles nous est donnée à entendre l'histoire des relations entre le cavalier et sa monture, de la domestication à l'exploitation. Concue pour des espaces non-conventionnels. Coin Operated invite le public à jouer un rôle actif et à influencer directement le cours de ce qui se déroule sous ses yeux. Un spectacle interactif et imprévisible qui s'en prend avec brio à la société mercantile et à l'exploitation animale.

As Coin Operated opens, the audience finds the artist duo Jonas&Lander seated on rocking horses in a heavy silence. Simply inserting a one-euro coin into the slots of these machines brings the installation to life and gives way to the performance. Amid bucking and prancing, the history of the relationship between rider and mount unfolds, from domestication to exploitation. Designed for unconventional spaces, Coin Operated invites the audience to play an active role and directly influence the course of the performance unfolding before them. An interactive and unpredictable show that brilliantly critiques mercantile society and animal exploitation.

في نقطة المنتصف بين الإطار الفني والأداء، يقدّم ثنائي Jonas&Lander، على ظهر حصانين اليين، عرضاً تفاعلياً غير متوقّع يدين استغلال الحيوانات، بين رفسات ووثبات.

Spectacle créé le 19 avril à la BoCA -Biennale des Arts contemporains.

Avec Jonas Lopes et Lander Patrick Direction artistique et chorégraphie Jonas Lopes et Lander Patrick Son Lander Patrick **Costumes** Jonas Lopes

Régie générale Joana Mário

Production Sinistra Associação Cultural Coproduction BoCA - Biennial of Contemporary

Avec le soutien de la Fondation Calouste Gulbenkian - Délégation en France, qui l'a cofinancé dans le cadre du programme « Expositions Gulbenkian » pour soutenir la scène artistique portugaise au sein des institutions artistiques françaises.

Résidences O Espaço do Tempo, National Coach

Sinistra est une structure financée par la République portugaise / DGARTES





PERFORMANCE









L-R-22-010889, L-R-22-010887 et L-R-22-010888 Licences Festival d'Avignon : Visuel 79e édition © Permeable

l'aimable collaboration de l'Institut du monde arabe (Paris).

Les annonces en salle en arabe ont été enregistrées grâce à

pour tout savoir de l'édition 2025 Téléchargez l'application du Festival d'Avignon FDA25 mi ⊕ 1



Tél. + 33 (0)4 90 27 66 50 - festival-avignon.com 20 rue du Portail Boquier, 84000 Avignon Festival d'Avignon, Cloître Saint-Louis, régime spécifique d'intermittent du spectacle. enthousiasme pendant plusieurs mois. Plus de la moitié relève du techniciens et équipes d'organisation ont uni leurs efforts, leur Pour vous présenter cette édition, plus de 1500 personnes, artistes,

de l'equipe du Festival pendant plus de vingt ans. La 79e édition est dédiée à la mémoire de Sacha Chvatchko membre

enflamme La FabricA en clôture du Festival. Une performance à ne pas manquer pour Artiste incontournable de la scène musicale lisboète, João Barbosa alias Branko

> OUVERTURE DES PORTES À 20430 26 JUILLET À 22H À LA FABRICA DU FESTIVAL D'AVIGNON

 \Rightarrow Soma - concert de clôture

détonnant duo de flamenco qui se mue en pur moment de joie. 2025, et Israel Galván font entrer en collision leurs univers artistiques dans un Les chorégraphes Marlene Monteiro Freitas, artiste complice du Festival d'Avignon

> 25 JUILLET À 21430 À LA FABRICA DU FESTIVAL D'AVIGNON Marlene Monteiro Freitas et Israel Galván

→ RITE

Patrick, du duo Jonas&Lander, également présent au Festival avec leur dernière Prolongez l'expérience du spectacle Coin Operated avec un DJ set signé Lander

12 JUILLET A MINUIT AU BAR MAHABHARATA

Jonas&Lander təs t.a ←

... renir...

Entretien avec Jonas Lopes

Comment est née l'idée de Coin Operated? Y a-t-il eu une image ou un moment déclencheur?

L'image de l'homme à cheval est profondément ancrée dans l'imaginaire collectif. On la retrouve dans les statues, les peintures, les monuments publics. Elle symbolise souvent le pouvoir. Le cheval a toujours occupé une place centrale dans la société : compagnon de guerre, force de travail, source de divertissement, et même figure exploitée dans l'industrie pornographique. Il existe également un contraste entre la puissance que peut dégager une telle image et une représentation plus innocente, comme celle d'un jouet d'enfant, un cheval à bascule ou un carrousel, qui ne s'anime que lorsqu'on y insère une pièce. Coin Operated est né de cette association singulière entre l'enfance, l'animal et l'argent. Alors que nous réfléchissions à cette idée, nous avons été invités par la BoCA - Biennale des Arts contemporains à créer une performance pour le musée des Carrosses à Lisbonne.

« Parce qu'à travers le cheval, il retrace une certaine histoire du capitalisme, ce lieu s'est révélé le contexte idéal pour développer Coin Operated.»

La performance s'active avec une pièce d'un euro insérée par le public, la scène ne prend vie que lorsque les deux chevaux mécaniques se mettent en mouvement. Ce geste simple, accompli par les spectateurs et spectatrices, déclenche un voyage à travers les multiples rôles symboliques attribués au cheval, de la domestication à l'exploitation. Coin Operated explore la fusion entre l'homme et l'animal, réunis dans une même figure.

Ce geste place le spectateur au cœur pensé cette interaction et qu'espérezvous susciter chez les spectateurs et

dans notre société, c'est l'argent et le capital qui mènent le monde. Ce mécanisme existe même dans les gestes les plus simples, comme un enfant qui joue sur un carrousel ou un cheval à bascule. Quant aux réactions du public, parfois, il y a une forme de course pour être le premier à insérer une pièce, ce qui crée une négociation subtile entre les spectateurs et spectatrices.

simplement un regard ou un rire. C'est un moment d'hésitation qui finit par se dissiper au fil de la performance.»

Le spectacle est conçu pour des espaces non conventionnels. En quoi ce format influence-t-il la performance?

Coin Operated a été créé en 2019 et, depuis, la performance a été jouée dans des lieux variés, allant d'une église à Spoleto à l'une des discothèques les plus animées de Lisbonne. Ces espaces influencent profondément les réactions du public. Par exemple, dans une galerie d'art, les réactions sont généralement plus retenues, alors que dans des lieux plus informels ou bohèmes, elles sont plus vives et spontanées.

« La performance semble toujours toucher le public, même si la façon dont cette connexion s'exprime varie d'un lieu à l'autre, selon le pays et le contexte.»

Vous créez ensemble depuis 2011. Comment définiriez-vous votre collaboration?

Notre collaboration réunit deux univers créatifs très différents, mais qui s'inspirent et se stimulent constamment l'un l'autre. Nous avons tous les deux une forte affinité pour le surréalisme, l'absurde et l'humour. La musique est également un élément central de nos créations. Après quatorze années de travail commun, notamment sur des pièces en duo comme Coin Operated, nous avons développé ce qu'on pourrait appeler une sorte de « télépathie performative », une forme de communication qui va bien au-delà des mots.

Jonas&Lander

Jonas&Lander, un duo de chorégraphes portugais, contribuent à l'imagination de l'autre depuis 2011, date à laquelle ils ont commencé à collaborer. Ils se sont fait remarquer avec Cascas d'Ovo, une œuvre qui les a conduits sur diverses scènes nationales et internationales. Depuis, et jusqu'en 2017, ils ont également créé et présenté Matilda Carlota, Arrastão et Adorabilis. Ils ont été distingués comme « Aerowaves Priority Company » en 2014 et 2017. En 2019, ils ont proposé Lento e Largo, un spectacle coproduit par Rede 5 Sentidos, Teatro do Bairro Alto et Teatro Freiburg, nommé par SPA pour la meilleure chorégraphie 2019, et Coin Operated, en coproduction avec BoCA - Biennale d'art contemporain. En 2021, Jonas&Lander ont entrepris de sauver les danses perdues du fado, dans un spectacle hybride entre musique et danse, Bate Fado, dont la première a eu lieu au festival DDD et qui a également été présenté à l'Opéra Grand Avignon dans le cadre des Hivernales. Le spectacle a rencontré un succès tant au niveau national qu'international, au point d'être désigné comme le meilleur spectacle de danse de l'année par les journaux Expresso et

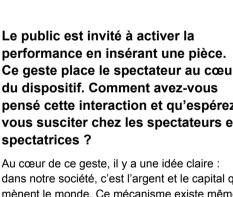
CAFÉ DES IDÉES avec Jonas&Lander a matinale du 10 juillet à 10h30 au cloître Saint-Louis

LES SOIRÉES AU MAHABHARATA - BAR DU FESTIVAL

+ infos festival-avignon.com







« Certains échangent

